**國立清華大學110學年度海外聯招個人申請入學學校數據檔案**

**National Tsing Hua University Secondary School Report for**

**Overseas Chinese Applicants**

這份表格需請申請人之高中輔導老師協助填寫，若高中無輔導老師，則可請高中教師或學校行政人員填寫。請完整填寫表單。

This form is developed for, and is to be used by, the secondary school/high school counselors. If you do not have a secondary school counselor, a teacher or school administrator may fill out the Secondary School Report and transcript instead. Please type or print neatly.

**第一部分：申請人資料**

**PART I: APPLICANT INFORMATION**

1. 請完成下方申請人資料欄位，並請申請人之高中輔導老師、教師或學校行政人員協助填寫這份表單，填寫完畢後另存成PDF檔，由申請人上傳。

Please complete the applicant information questions below, and ask your secondary school counselor, your teacher or school administrator, to complete and save this School Report as a PDF. You will submit this PDF file through the online application system.

|  |  |
| --- | --- |
| 姓名Name |  |
| 出生日期Date of Birth  （西元年YYYY／月MM／日DD） |  |
| 目前就讀學校Current School |  |
| 學校代碼/當地學校代碼 CEEB Code/Local School Code  （若無請填寫「-1」）(If not, please fill in “-1”) |  |

1. 請列舉申請人本學年的課程名稱、級別（榮譽課程、進階先修課程、國際預科課程（如：IB等）

以及學分數。舉例：「物理榮譽課程，3學分」。

Please list name, level (Honors, AP, IB, etc.) and credit value of your current year’s courses. For example, “Physics Honors, 3 credits.”

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 上學期／第一學期  Semester #1/Trimester #1 | 下學期／第二學期  Semester #2/Trimester #2 | 第三學期  Semester #3/Trimester #3 |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

本人簽名授權學校提供所有所需資料，並同意透過招生入學程序，審查本人的申請表格。

My signature below authorizes all schools I attended to provide all requested records and allow review of my application for the admission process.

申請人簽名欄Signature of applicant：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

日期Date（西元年YYYY／月MM／日DD）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**第二部分：輔導老師／教師／學校行政人員資料**

**PART II: COUNSELOR/TEACHER/SCHOOL ADMINISTRATOR’S INFORMATION**

請申請人之輔導老師/教師/學校行政人員，完成填寫下列資料：

Please complete the following information about your school counselor, teacher, or school administrator:

|  |  |
| --- | --- |
| 姓名（輔導老師/教師/學校行政人員）  School Counselor/Teacher/School Administrator’s Name |  |
| 職稱Position |  |
| 電話Phone |  |
| 電郵Email |  |
| 任職學校Affiliation |  |
| 學校地址 School Address |  |

**第三部分：申請人在學表現**

**PART III: ACADEMIC INFORMATION**

1. 申請人班級排名及累計總平均的計算起始日期：

Student’s dates of attendance used to calculate class rank (if applicable) and cumulative grade point average：

由from\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_（西元年yyyy／月mm）至 to\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_（西元年yyyy／月mm）

1. 高中學業排名：請詳述班級排名在貴校的呈報方式

CLASS AND GRADE LEVEL RANK：Please describe how ranks are reported in your school.

1. 請問貴校是否有學生成績排名? Does your school rank students?

□ 是Yes，

請提供申請人的高中平均班級排名please provide the class rank of this student：

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_（班級名次class rank） out of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_（班級人數total students in this class）

請提供申請人的高中平均年級排名please provide the average high school grade level ranking

of this applicant：

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_（年級名次 average high school grade level ranking）out of \_\_\_\_\_\_\_\_（年級人數

total students in this grade level）

□ 否 No

1. 請問學生是否有多位相同名次之情況Do any students share this rank?

□ 是Yes，共有幾位學生獲得相同名次? If so, how many? \_\_\_\_\_\_\_\_\_

請問這個名次是否有經過加權方式？Is the rank weighted? (Yes/No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

□ 否No

1. 高中學業成績CUMULATIVE GRADE：
2. 成績計算方式Grade Type：□百分制Centesimal Grade □等級制GPA
3. 貴校及格分數Your school’s passing grade is：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
4. 申請人高中成績平均This applicant’s average high school grade is\_\_\_\_\_\_\_，滿分為on a scale of\_\_\_\_\_\_\_

(舉例：申請人GPA成績為3.5，GPA滿分為4.0。Example, this applicant’s GPA is 3.5 on a scale of 4.0).

(舉例：申請人百分制成績為90，百分制滿分為100。Example, this applicant’s Centesimal Grade is 90 on a scale of 100).

(5)成績是否經過加權? Is the grade weighted? □是Yes □否No

(6)申請人（預計）畢業日期 (Estimated) Graduation date（西元年YYYY／月MM／日DD）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 學校介紹SCHOOL PROFILE：

請詳述畢業年級的規模、畢業生就讀兩年制／四年制大學比率、學生人數統計、學校環境、榮譽課程／進階先修課程／國際預科課程、排課方式、畢業日期、志工服務、學校位置等。

Please describe the graduating class size, 2-year/4-year college matriculation rate, student body demographics, school setting, AP/IB Honors offerings, graduation date, and volunteering service.

1. 學校簡介網址Link to School Profile (optional)：

http:// \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

（學校簡介範例Example of School Profile: *International School of Paris*:

<https://www.isparis.edu/uploaded/Documents/universities/ISP_Secondary_School_Profile.pdf>）

（若無學校簡介網頁版，請將學校簡介之紙本文件附於本學校數據檔案後。

Please attach School Profile document along with this School Report if online version is not available）

1. 貴校畢業生就讀大學四年制人數比例Percentage of graduating class attending four year institutions：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_%，就讀兩年制大學人數比例Two year institutions：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_%
2. 如果貴校舉辦進階先修課程考試，請問是否限制學生選修進階先修課程之數量?

If AP tests are offered, do you limit the number of AP courses students can take?

□ 是Yes □ 否No

1. 申請人與該學區內準備升大學之同儕相比，申請人選修課程之程度為何?

In comparison with other college bound students attending your school, the student’s course selection is?

□ 較不具挑戰性Less than challenging

□ 普通Average

□ 具有挑戰性Challenging

□ 非常具有挑戰性Very challenging

□ 最具挑戰性Most challenging

1. 貴校是否規定學生參與志工服務? 若有，請詳述。

Does your school require students to participate in volunteer work? Yes/No (Please elaborate if “Yes”)

本人簽名即表示所填寫資料內容皆屬實且正確無誤。

Your signature indicates that all information on this form is factually true and honestly presented.

學校輔導老師／教師／行政人員，簽名欄：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature of School Counselor/Teacher/School Administrator

日期Date（西元年YYYY／月MM／日DD）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_